

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 51 (1943)

**Heft:** 14

**Nachruf:** Totentafel

**Autor:** C.S.B.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Frauen, Kinder, Männer, Greise hat der Krieg aus der Heimat vertrieben. Zuflucht suchend kamen sie in die Schweiz, beladen

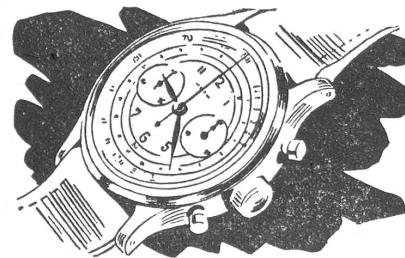
mit kärglichen Habseligkeiten. — Auch die Landes-Lotterie trägt dazu bei, das Los dieser Unglücklichen erträglich zu machen. — Der Reinertrag wird für wohltätige, gemeinnützige Zwecke und für Arbeitsbeschaffung verwendet. Sollte Dein Los kein Treffer sein, so helfen Deine fünf Franken mit!

## Ziehung

INTERKANTONALE  
**Landes-Lotterie**

13. April

Lospreis Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen Fr. 50.— (2 sichere Treffer), erhältlich bei allen Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich VIII/27600.



**CYMA  
TAVANNES**

Plus de 30 millions de CYMA-TAVANNES en usage dans le monde sont votre meilleure garantie.

Chronographe acier fr. 150.—  
do. or 18 ct. fr. 375.—  
do. acier hermétique fr. 168.—  
I. C. A. non compris

neue Jahresprogramm verspricht wieder viel Interessantes und wir möchten es nicht unterlassen, heute schon die Mitglieder aufzumuntern, die Übungen fleissig zu besuchen. Rücktritte und Wahlen des Vorstandes: Aus dem Vorstand sind zurückgetreten: Gysin, Präsident, H. Wiederkehr, Vizepräsident, Frau R. Schnyder, 1. Aktuarin, Hauenstein, 2. Aktuar. Neu gewählt wurden: Präsident: Paul Schnyder; Vizepräsident: G. Kieser; 1. Aktuarin: Frl. H. Indlekofer; 2. Aktuarin: Frl. E. Fischer. In globo bestätigt wurden: Kassierin: Frl. G. Cermak; 1. Materialverwalter: J. Roth; 2. Materialverwalterin: Frau Wiederkehr. Für lückenlosen Besuch der Monats- und Feldübungen wurden 13 Aktivmitglieder mit einem kleinen Geschenk bedacht. Wir hoffen, dass die Schar dieser Unentwegten sich stets vergrössern wird. Ehrungen: Zu Freimitgliedern wurden für 15jährige Aktivmitgliedschaft ernannt: Gottfried Bollinger, Frau Isch, Frau Peyer. Für 25-jährige Passivmitgliedschaft: Franz Tiefenbacher und Frau Bernasconi. Zum Ehrenmitglied wurde Präsident Gysin ernannt. Fr. Gysin machte sich um unsern Verein in seiner sechsjährigen Amtsperiode sehr verdient, und nur ungern nahmen wir seinen Rücktritt, dem private Motive zu Grunde liegen, entgegen. Dunant-Medaille 1943: Eine besondere Freude war es uns allen, dass die Dunant-Medaille zwei treuen Mitgliedern unseres Vereins zuerkannt wurde. Die glücklichen Jubilaren sind: Herr und Frau Schnyder. Die beiden gehören nun schon volle 25 Jahre unserm Vereine an und viel Positives ist ihnen zu verdanken, besonders Frau R. Schnyder, die elf Jahre als 1. Aktuarin tätig war, scheute keine Mühe, wenn es galt, sich für die Sache des Samariterwesens einzusetzen. Die Dunantmedaille wird den beiden an der Delegiertenversammlung in Biel übergeben. Wir alle gratulieren heute schon zu diesem Festtag. Nachdem das Geschäftliche erledigt war, sorgte etwas Musik für Stimmung und in froher Geselligkeit klang der Abend aus.

Schnottwil. S.-V. Am 28. Februar hielt der Samariterverein Oberbucheggberg und Oberwil im Hotel «Krone», Schnottwil, seine Hauptversammlung unter dem Präsidenten Schütz ab. An Stelle der demissionierenden Kassierin Frau Moser, die während 16 Jahren die Finanzen des Vereins mustergültig besorgte, wurde einstimmig Frl. Anna Hueter gewählt. Zum Schluss wurden die Mitglieder des kürzlich durchgeföhrten und von Dr. Vögeli, Büren, und Frau Bandi, Hilfslehrerin, vortrefflich geleiteten Samariterkurses in den Verein aufgenommen. Nach einem wärschaften Zvieri und gemütlichen Hock fand die Tagung ihren Abschluss.

J. Gy.

## Totentafel

Lausanne. S. d. S. Notre section est en deuil. Elle a eu le chagrin d'apprendre le décès, après une pénible maladie, de son membre actif dévoué, Mme A. Rubattel-Ramelet. Ses qualités de samaritaine furent particulièrement appréciées aux collectes et ventes d'insignes auxquelles elle donna tout son temps pendant plusieurs années. Nous perdons en Mme Rubattel une gentille camarade et nous lui garderons le plus affectueux souvenir. Que son mari et sa famille veuillent bien trouver ici, l'expression de notre très vive sympathie.

Lyss. S.-V. Am 1. April wurde unser liebes Aktivmitglied Fräulein Hanny Weber in ihrer Heimatgemeinde Dettligen zu Grabe getragen. Sie verschied nach langem Leiden im blühenden Alter von 29 Jahren im Spital in Erlenbach. In ihr verliert der Verein eine schlichte, treue Samariterin. Wir werden der Heimgegangenen stets ein gutes Andenken bewahren. Den schwergeprüften, betagten Eltern sprechen wir hiermit noch einmal unsere tiefgefühlte Anteilnahme aus. C. S. B.

institutrice à Flanthey; caissière: Odile Praplan à Icogne-Lens. Les 32 membres veulent travailler de leur mieux en collaboration avec les sections des environs et de l'Alliance auxquelles nous adressons un cordial bonjour. — Nous devons un chaleureux merci à notre dévoué Dr Voûte de la Clinique militaire de Montana pour son cours qui ne manquait ni d'intérêt, ni d'entrain, ni de franche gaîté. — Et maintenant, en avant pour le bien!

## Materialersparnis

Limmattal und Umgebung, Hilfslehrer-Verband. Die letzte Veranstaltung unseres Verbandes am 27. Februar in Altstetten war den Verbänden mit Schleudern gewidmet. Unser Mitglied Albert Appenzeller machte darauf aufmerksam, dass sich die Samariter bestreben müssten, mit dem Verbandmaterial möglichst zu sparen, da die vorhandenen Vorräte bei grossen Katastrophen rasch abnehmen würden. Aus diesem Grunde wurden die bisher vernachlässigten Schleuderverbände eingehend geübt und neue Arten ausprobiert. Allgemein wurde konstatiert, dass in vielen Fällen eine richtig angelegte Schleuder den denselben Dienst leistet wie ein Bindenverband. Natürlich kann sie diesen nicht überall ersetzen. Die nächste Zusammenkunft wird Ende Mai stattfinden.

## Generalversammlungen

Dietikon (Zch.). S.-V. Am 20. Februar hielt der S.-V. Dietikon seine Generalversammlung bei reger Beteiligung ab. Jahresbericht und Jahresrechnung wurden verlesen und verdankt. Bei der Jahresrechnung wurde ein Rückschlag verzeichnet, der auf die grossen Abschreibungen der Krankenmobilien zurückzuführen ist. Krankenmobilien und Posten: Im Laufe des vergangenen Jahres wurden 344 Gegenstände ausgemietet, davon eine grosse Anzahl an Unbemittelten gratis. Weiter wurde das Budget für 1943 verlesen und genehmigt. Auch das

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich. Abonnementspreis Fr. 2.70 per Jahr, Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Frl. Marguerite Reinhard, Schwellz. Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern, Telephon 21474, Postcheck III 877 Druck Adminstration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstrasse, Postcheck Va 4, Telephon 21155 — «La Croix-Rouge», publication hebdomadaire. Prix d'abonnement Fr. 2.70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne, Téléphone 21474, Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877 Impression, administration et publicité: Editions Croix-Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Va 4, Téléphone n° 22155 — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. - Federazione svizzera dei Samaritani - Lla svizzera dals Samaritans. - OLLEN, Marlin-Distelistrasse 27, Telephon 53349, Postcheck Vb 169